

Carers NSW

Кто такие люди, осуществляющие уход?

Люди, осуществляющие уход за больным – это родственники и друзья, которые ухаживают за инвалидами, людьми с психическими расстройствами, людьми в стабильно тяжелом состоянии, или за немощными стариками. Вы можете ухаживать за своим мужем, женой, родителем, ребенком, бабушкой или дедушкой, внуком или внучкой, дядей, тетей, соседом или другом. Уход за больными не всегда является легким. У вас может возникнуть целый ряд вопросов, например:

- Я только что стал ухаживать за больным – с чего начать?
- Какую материальную помощь я могу получить?
- Могу ли я с кем-то поговорить о том, что я чувствую?
- Какие службы могут нам помочь?
- Как я могу познакомиться с такими же людьми, как я?
- Как мне совмещать уход и другие обязанности?
- Как я могу получить возможность отлучиться и на кого могу оставить человека, за которым ухаживаю?
- Придется ли мне бросить работу?

На какие службы и на какую помощь я могу рассчитывать?

Вы можете рассчитывать на помощь как вам, так и человеку, за которым вы ухаживаете. Приводим примеры услуг:

- Группы поддержки
- Местные медицинские учреждения
- Службы предоставления продуктов питания
- Помощь на дому
- Ремонт дома и модификация
- Обслуживание больных на время отсутствия
- Транспорт
- Волонтерские программы

Что предлагает Carers NSW?

- Информацию и консультации специалистов для людей, осуществляющих уход за больными
- Психологическую поддержку
- Образовательные и тренировочные программы
- Консультационные программы
- Комплект поддержки человека, осуществляющего уход (Carer Support Kit) на русском языке.

Carers NSW

Как связаться с нами?

Вы можете связаться с **Carers NSW** по телефону **1800 242 636**. Если английский не является вашим родным языком, вы можете позвонить нам, используя систему устного и письменного перевода TIS по номеру 13 14 50. Кроме того, вы можете попросить родственника или коллегу связаться с нами от вашего имени. Если ваш родственник может помочь вам лишь поздно вечером, он может оставить сообщение на нашем автоответчике, указав ваше имя, номер телефона и язык, на котором вы говорите. В таком случае мы перезвоним вам с переводчиком.

Как я могу пожаловаться?

Если вы являетесь лицом, осуществляющим уход за больным, вам приходится сталкиваться с целым рядом людей, служб и организаций, которые помогают вам справляться с вашими обязанностями по уходу. Иногда в ходе этого возникают проблемы, на которые вы бы хотели пожаловаться. Если вам кажется, что произошла несправедливость, или считаете, что к вам или к вашему подопечному не отнеслись должным образом, у вас есть право высказаться и исправить ситуацию. Если вы в чем-то не уверены, свяжитесь с **Carers NSW** по телефону **1800 242 636** для того, чтобы обсудить вашу личную ситуацию.

Carers NSW Inc. ABN 45 461 578 851
Roden Cutler House, Level 18, 24 Campbell Street, Sydney NSW 2000 • PO Box 20156, World Square NSW 2002
P 02 9280 4744 **F** 02 9280 4755 **E** contact@carersnsw.asn.au www.carersnsw.asn.au
Carers line: 1800 242 636 (free call)
Carers NSW is funded by State and Australian Governments



Donations over \$2 are tax deductible